



**UNIDAD ELECTRÓNICA
ELECTRONIC MONITOR
UNITÉ ÉLECTRONIQUE
ELEKTRONIKEINHEIT
IMPIANTO ELETTRONICO**

Fig.1

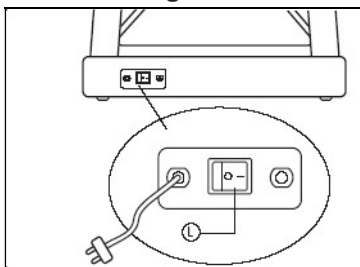


Fig.2

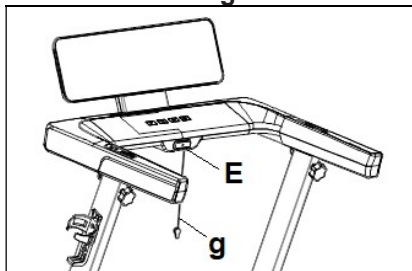
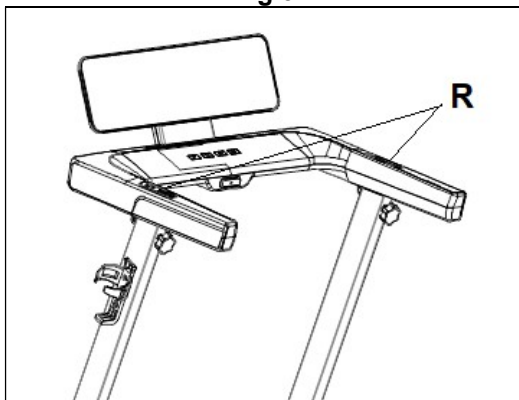
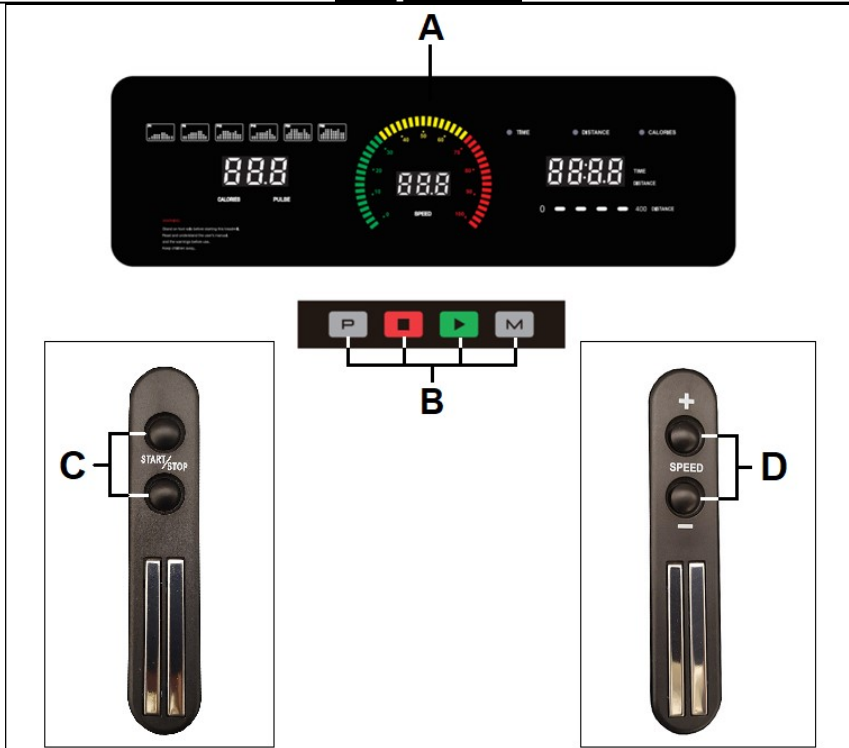


Fig.3





ELEMENTOS DEL MONITOR.-

A: En este display (A) se muestran simultáneamente: Calorías; Velocidad; Tiempo/Distancia.

B: Este electrónico (Monitor) dispone de 4 pulsadores o teclas: PROGRAM (P); STOP (■) ; START/PAUSE (▶); MODE (M).

C: Botones START/STOP.

D: Botones de ajuste de velocidad +/-.

PUESTA EN MARCHA.-

Conecte la unidad a un enchufe

provisto de terminal TIERRA ponga el interruptor (L) en posición (1). Fig.1.

La llave de seguridad (g) deberá estar colocada en su alojamiento (E) Fig.2.

En caso contrario la máquina no se pondrá en marcha.

CAMBIO DE KILÓMETROS A MILLAS.-

La velocidad de esta máquina tiene la opción de mostrársela en Km/h o en Millas. La velocidad de la máquina sale de fábrica en Km/h.

Para cambiar de Km/h a Millas o de Millas a Km/h siga los pasos siguientes:

Quite la llave de seguridad (g).

Pulse a la vez las teclas PROGRAM (P) y MODE (M) durante 5 segundos aproximadamente. Se cambiarán las unidades ("M" Millas o "KM" Kilómetros).

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.-

MODO MANUAL.

Este monitor dispone del programa (MANUAL).

Dentro del programa MANUAL se puede programar el Tiempo de duración del ejercicio entre (5 y 99 Minutos), o la distancia entre (1 y 99) o las calorías entre (20 y 990). Pulse M para acceder al programa manual.

Pulse +/- para programar el tiempo o pulse M para pasar a la programación de distancia. Pulse +/- para programar la distancia o pulse M para pasar a la programación de calorías. Pulse +/- para programar las calorías.

Pulsando la tecla START/PAUSE la máquina se pondrá en marcha, transcurridos 5 segundos, indicados en forma descendente en el display con una velocidad de 1.0 Km/h.

Estando en el modo manual usted puede aumentar o disminuir la velocidad pulsando las teclas +/- entre los valores de 1.0–16 Km/h.

Pulsando la tecla STOP o quitando la LLAVE DE SEGURIDAD la máquina se parará.

MODO PROGRAMAS.-

Este monitor dispone de 40 programas (P01-P36; U01; U02; U03; BODY FAT).

Dentro de los programas del P01 al P36 se puede programar el Tiempo de duración del ejercicio entre (5 y 99 Minutos).

Gráficos de programas del P1 al P36.

Ver páginas finales.-

Estando la máquina preparada, pulsando la tecla P accede a los programas del (P1 al P36; U1-U3, BODY-FAT), una vez haya elegido su programa parpadeará el display de TIME (Tiempo).

Para programar la duración del tiempo en el programa elegido pulse las teclas +/- (5 –99 minutos). El monitor tiene un tiempo predefinido de 30 minutos para la duración del programa.

Pulse la tecla START/PAUSE y la máquina se pondrá en funcionamiento transcurridos 5 segundos, indicados en forma descendente en el display central de acuerdo con los valores que haya introducido.

Usted puede variar en cualquier momento del programa la velocidad, pulsando las teclas +/- entre los valores de 1.0–16 Km/h.

MODO PROGRAMAS USUARIO.-

Los programas de usuario le permiten diseñar los gráficos de velocidad y de inclinación con referencia a su forma física.

Estando la máquina preparada, pulse la tecla P hasta que aparezca en el display U01, U2 o U3. Pulse la tecla START para empezar el programa o la tecla M para definir el programa.

Seleccione la velocidad que usted desee en el primer segmento con las teclas +/-.

Pulse la tecla M y pasara al segundo segmento. Realice los mismos pasos que para el primer segmento variando si lo desea la velocidad y así sucesivamente hasta el segmento 10 que esta compuesto el grafico del programa usuario. Pulse +/- para

programar el tiempo.

Pulse START/PAUSE y la máquina se pondrá en marcha, transcurridos 5 segundos, indicados en forma descendente en el display.

Usted puede variar en cualquier momento del programa la velocidad, pulsando las teclas +/- entre los valores de 1.0–16 Km/h

PROGRAMA DE GRASA CORPORAL.-

BODY-FAT.

El programa BODY-FAT está diseñado para calcular el porcentaje de grasa corporal del usuario.

Pulse la tecla P hasta que aparezca F1. Pulse las teclas +/- para seleccionar el sexo (Hombre 1– Mujer 2). Pulse M para seleccionar la edad (F2: 1 – 99 años) con las teclas +/- . Pulse M para seleccionar la altura (F3: 100-220cm) con las teclas +/- . Pulse M para seleccionar el peso (F4: 20 – 150Kg). Pulse M. F5 indica que el test está preparado.

Coloque las manos sobre los sensores (R) de pulso (hand-grip) como muestra la Fig.3 y al cabo de unos segundos le dará el resultado en el display el valor.

FAT. (Body fat).–

La función de grasa corporal tiene como fin ayudarle a evaluar el valor de su grasa corporal.

TABLA DE REF.:

TIPOS DE CUERPO / BODY TYPE:

Descripción	Mujer	Hombre
Grasa esencial	10–13%	3–5%
Aletas	14-20%	6–13%
Fitness	21–24%	14–17%
Promedio	25–31%	18–24%
Obeso	32% +	25% +

En la pantalla principal le dará el tipo de perfil para su tipo de cuerpo.

PARADA DE EMERGENCIA.-

Para dar máxima seguridad al usuario, esta unidad dispone de una llave de seguridad (g) y de un botón de STOP. La llave de seguridad (g) deberá estar colocada en su alojamiento (E), ver Fig.2. En caso contrario, la máquina no se pondrá en marcha.

Cuando haga uso de la máquina, fije la llave de seguridad a la ropa mediante el clip. Con un tirón, la llave de seguridad saldrá de su alojamiento y la máquina se parará de forma instantánea. Para ponerla de nuevo en marcha, vuelva a colocar la llave en su alojamiento.

Quite la llave de seguridad (g) si esta no va a ser usada y guárdela fuera del alcance de los niños. Pulsando el botón rojo de STOP la unidad se parará inmediatamente.

Para ponerla de nuevo en marcha pulsar el botón START/PAUSE.

MEDICIÓN DEL PULSO.-

El pulso se mide mediante la colocación de ambas manos en los sensores de pulso (R) que están en la

unidad electrónica. La medida de pulso aparece después de unos segundos.

IMPORTANTE. Este no es un aparato médico y por tanto la información del ritmo cardiaco es orientativa.

FUNCIÓN ALARMA PARA LUBRICACIÓN.-

Esta máquina dispone de un aviso en pantalla de lubricación. Después de recorrer una distancia de 300 km, el monitor mostrará la palabra OIL. Esto significa que su máquina necesita lubricación. Lubrique la banda según se indica en el apartado de LUBRICACIÓN y después mantenga presionado cualquier botón durante 6 segundos. Esto quitará el aviso y reiniciará la distancia hasta la siguiente lubricación.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

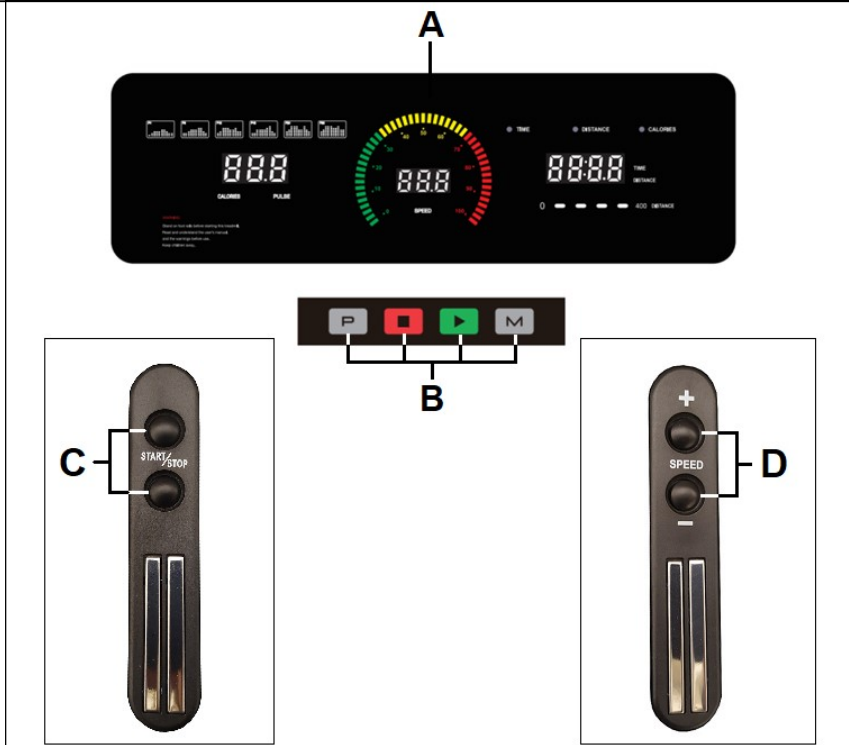
LOCALIZACIÓN DE FALLOS O AVERIAS

SÍNTOMAS	COMPROBACIONES	SOLUCIONES
1. No se enciende el monitor.	1) Asegúrese de que la máquina está enchufada a la red, el interruptor general en posición 1 y la llave de seguridad puesta.	1) Enchufe el cable a la red. Coloque el interruptor en posición 1 y ponga la llave de seguridad.
2. Se enciende el monitor y no funciona el motor.	2) Comprobar que el limitador de corriente esté hacia dentro.	2) Desconectar la máquina y pulsar el limitador de corriente. Lubricar la banda.
3. Tirones al andar encima de la banda.	3.a) Comprobar lubricación banda 3.b) Comprobar tensión banda deslizamiento 3.c) Comprobar tensión correa de transmisión	3.a) Lubricar la banda de deslizamiento. 3.b) Tensar la banda de deslizamiento. 3.c) Tensar la correa de transmisión.
4. La máquina se para (salta el limitador de corriente).	4) Comprobar lubricación banda	4) Pulsar el limitador de corriente con el interruptor en 0 y lubricar la banda de deslizamiento.
5. La barandilla da calambres en las manos.	5) Comprobar que el enchufe donde está conectada tiene toma tierra	5) Enchufar la máquina en enchufe con toma de tierra.
6. La banda se descentra.	6.a) Comprobar nivelación del suelo. 6.b) Comprobar la cojera de la máquina.	

ERRORES DE LA MÁQUINA

E1	Fallo de comunicación.	Conecte el cable correctamente entre el controlador superior y el controlador inferior
E2	Voltage incorrecto	Compruebe el voltaje; olor anormal de la tarjeta y conecte de nuevo el cable del motor.
E3	Sin señal del sensor de velocidad	Reconecte el cable o sustituya el sensor de velocidad.
E5	Posible sobrecarga del motor	Lubrique la cinta. Compruebe la tarjeta y el motor.
E7	Llave de seguridad	Conecte la llave de seguridad

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).



ELEMENTS OF THE MONITOR.-

A: This display (A) gives a simultaneous readout of Calories; Speed; Time/Distance.

B: The electronic monitor has 4 push buttons or keys; PROGRAM (P); STOP (■); START/PAUSE (▶); MODE (M).

C: START/STOP keys.

D: Speed +/- keys.

START/STOPPING.-

Plug the unit into a wall socket with an EARTH terminal and set switch (L) to

position (1), Fig.1.

The safety key (g) must be inserted into its spot (E) Fig.2, otherwise the machine will not operate.

CHANGING FROM KILOMETRES TO MILES.-

This machine has the option to display speed in km/h or mph.

The factory setting for the machine is km/h.

To change from km/h to mph or from mph to km/h follow these steps:

Remove the safety key (g).

Press and hold the PROGRAM (P) and MODE (M) keys at the same time for 5 seconds approximately.

The units will change ("M" Miles or "KM" kilometres).

OPERATING INSTRUCTIONS.- MANUAL MODE

This monitor has program (MANUAL).

For programs MANUAL you can specify the duration of the exercise between (5 to 99) minutes, distance between (1 to 99) and calories between (20 to 990). Press M to select manual program.

Press +/- to set time or press M to select distance. Press +/- to set distance or press M to select calories. Press +/- to set calories.

Pressing the START/PAUSE, the machine will start within 5 seconds, shown by a countdown on the TIME display, at a speed of 1.0km/h.

You can increase or decrease the speed setting in MANUAL mode by pressing the +/- keys, between 1.0–16 km/h.

The machine will stop if you press the STOP key or if you remove the SAFETY KEY.

PROGRAM MODE.-

This monitor has 40 programs (P01-P36; U01; U02; U03; BODY-FAT).

For programs P01 to P36 you can specify the duration of the exercise between (5 to 99) minutes.

Program graphics for P1 to P36.

See end pages.-

With the machine ready, by pressing the P key you can access the programs (P1-P36; U1-U3, BODY-FAT), once you have chosen a program TIME will flash.

Use the SPEED +/- keys to specify the duration of the program (5 – 99 minutes). The monitor has a default

program setting of 30 minutes.

Press the START/PAUSE key and the machine will start to operate after 5 seconds, shown by the countdown on the central display, based on the values it has been given.

You can change the speed settings at any time during the exercise by pressing the SPEED +/- keys.

USER PROGRAM MODE.-

The user programs allow you to design the speed and inclination graphs with reference to your fitness level.

With the machine ready, press the P key until U01, U02; U03 appear on the display. Press START to start the program or press M to set the program. Press +/- keys to select the speed that you want for the first segment. Press the M key and this will take you to the second segment. Carry out the same procedure as in first segment varying the speed settings for this stage, and so on up to segment 10 to complete the User Program Graph. Press +/- to set the time.

Press START/PAUSE and the machine will start after a 5 second countdown, shown on the display.

You can change the speed settings at any time during the exercise by pressing the SPEED +/- keys.

BODY FAT PROGRAM.-

The (BODY-FAT) program is designed to calculate the user's body fat percentage.

Press the P key until F1 appears on the display, then press +/- keys to select SEX (Male 1– Female 2), press the M key to set your AGE (F2: 1 – 99) by pressing the +/- keys. Press the M key set your HEIGHT (F3: 100 - 220cm) by

pressing the +/- keys. Press the M key to set your WEIGHT (F4: 20 – 150Kg). Press the M key. (F5) indicates that the test is ready.

Place your hands on the handgrip sensors (R), as shown in Fig.3, and after a few seconds the screen will display the result.

FAT. (Body fat).-

The body fat function helps you to calculate your body fat percentage.

REF. TABLE: BODY TYPE

Description	Women	Men
Essential fat	10-13%	2-5%
Athletes	14-20%	6-13%
Fitness	21-24%	14-17%
Average	25-31%	18-25%
Obese	32+%	25+%

The main screen will display the type of profile for your body type.

EMERGENCY STOP.-

For the user's maximum safety, this unit is equipped with a safety key (g) and a STOP button. The safety key (g) must be slotted into its housing (E), Fig.2, otherwise the machine will not start.

When you are using the machine always clip the cord on the safety key to your clothing. Tugging on the cord will pull the safety key out of its slot and the machine will stop immediately. To restart the machine simply put the key back into the key slot.

Remove the safety key (g) whenever the machine is not being used and keep it out of children's reach. Pressing the

red button marked STOP will also stop the unit immediately. To restart it, press the button marked START/PAUSE again.

PULSE MEASUREMENT.-

Your pulse rate is measured by placing both hands on pulse sensors (R) with which the electronic units equipped. The pulse rate readout will appear after a few seconds.

IMPORTANT: This is not a medical appliance and therefore the heart rate shown is merely for guideline purposes.

LUBRICATION REMIND FUNCTION.-

This machine has a built-in lubrication warning. After running a distance of 300 km, the monitor will display OIL. This means that your machine needs lubrication. Lubricate the belt as indicated in the LUBRICATION section and then press any key for 6 seconds. This will clear the warning and reset the distance until the next lubrication.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual).

**THE MANUFACTURER RESERVES
THE RIGHT TO MODIFY THE
SPECIFICATIONS OF ITS
PRODUCTS WITHOUT PRIOR
NOTICE.**

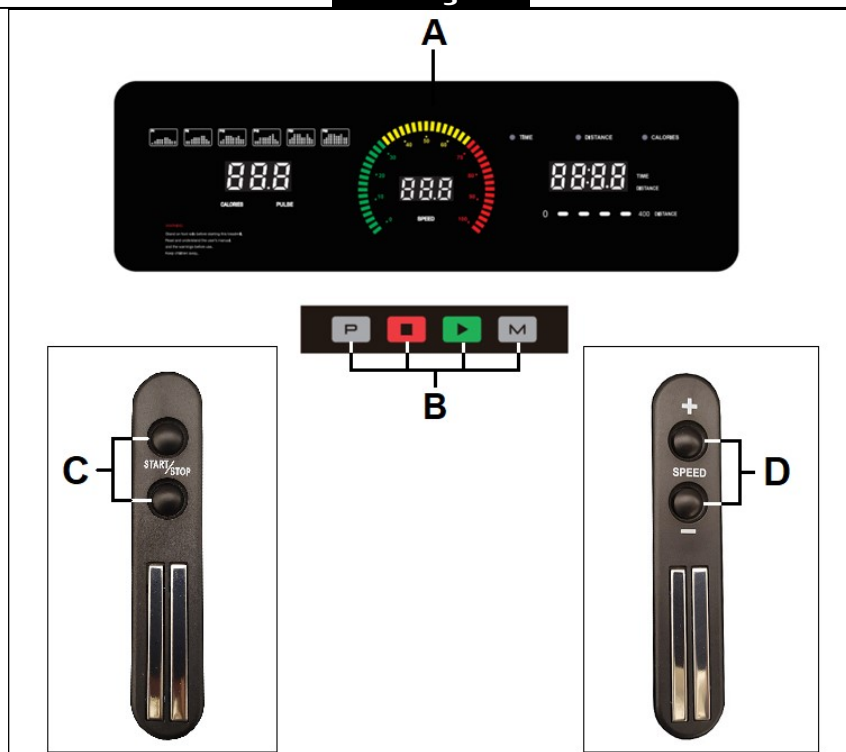
FAULT FINDING CHART

PROBLEM	CHECKS	SOLUTIONS
1.The monitor does not switch on.	1) Make sure that the machine is plugged in, the ON/OFF switch in position 1 and that the safety key is inserted.	1) Plug the machine into the mains supply. Set the switch to position 1 and insert the safety key.
2.The monitor switches on but the motor fails to start.	2) Check that the current limiter is pressed in.	2) Switch the machine off and press the circuit breaker in. Lubricate the treadmill band.
3.Walking motion is jerky on the treadmill.	3.a) Check that the belt is lubricated. 3.b) Check the tension on the sliding belt. 3.c) Check the tension on the drive belt.	3.a) Lubricate the sliding belt. 3.b) Adjust the belt tension. 3.c) Adjust the drive belt tension.
4.The machine stops (the breaker trips).	4) Check that the band is lubricated.	4) Reset the overload button with the On /Off switch at „0“ and lubricate the treadmill band.
5.Electrical shocks through the handrail.	5) Check that the machine is plugged into an earthed mains socket.	5) Plug the machine into an earthed mains socket.
6.The treadmill belt skews off centre.	6.a) Check that the machine is level on the floor. 6.b) Check that the machine does not wobble.	

ERROR CODES

E1	Communication failure.	Connect the wire well between top controller and bottom controller
E2	Incorrect voltage.	Check the voltage. Check whether the controller has an abnormal smell. Check whether the motor cable is properly connected and reconnect the motor cable.
E3	No speed sensor signal.	Reconnect the cable or replace the speed sensor.
E5	Possible motor overload.	Lubricate the belt. Check the controller and the motor.
E7	Safety key.	Insert the safety key.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual).



MONITEUR.-

A: Ce display (A) affiche simultanément Les Calories; La Vitesse; La Distance/Durée.

B: Ce moniteur dispose de 4 boutons ou touches: PROGRAM (P); STOP (■); START/PAUSE (▶); MODE (M).

C: START/STOP boutons.

D: Vitesse +/- boutons.

MISE EN MARCHÉ.-

Connectez le moniteur à une prise munie d'une mise à la TERRE. Placez l'interrupteur (L) sur la position (1).

Fig.1.

La clé de sécurité (g) doit être introduite dans son logement (E) Fig.2, faute de quoi, la machine ne se mettra pas en marche.

PASSER DES KILOMÈTRES AUX MILLES.-

La vitesse de cette machine peut être affichée en km/h ou en milles. À la sortie d'usine de la machine la vitesse est indiquée en km/h.

Pour passer des km/h aux milles faire comme indiqué ci-après:

Retirez la clé de sécurité (g).

Appuyer 5 secondes environ et en même temps sur les touches PROGRAM (P) et MODE (M).

Les unités sont changées ("M" Milles ou "KM" kilomètres).

FONCTIONNEMENT.-

MODE MANUEL

Ce moniteur dispose de programme (MANUEL).

Dans del programme de MANUEL il est possible de programmer la Durée de l'exercice entre (5 et 99 Minutes), la distance de (1 à 99) et les calories, de (20 à 990). Appuyez sur M pour entrer dans le programme manuel.

Appuyez sur +/- pour programmer la durée ou appuyez sur M pour passer à la programmation de la distance. Appuyez sur +/- pour programmer la distance ou appuyez sur M pour passer à la programmation des calories. Appuyez sur +/- pour programmer les calories.

En appuyant sur la touche START/PAUSE, la machine se mettra en marche dans les 5 secondes qui suivent, indiquées de manière décroissante au display et à une vitesse de 1.0km/ h.

En étant dans le mode manuel, vous pourrez augmenter ou réduire la vitesse en appuyant sur les touches SPEED +/- de 1.0-16 km/h.

En appuyant sur la touche STOP ou en retirant la CLÉ DE SÉCURITÉ, la machine s'arrête.

MODE PROGRAMMES.-

Ce moniteur dispose de 40 programmes (P01-P36; U01; U02; U03; BODY-FAT).

Dans les programmes de P1 à P36 il est possible de programmer la Durée de l'exercice entre (5 et 99 Minutes).

Graphiques des programmes du P1 au P36.

Voir les dernières pages.-

Avec la machine prête, en appuyant sur la touche PROGRAM vous pourrez accéder aux programmes (P1 à P36; U1-U3; BODY-FAT). Le display TIME (Durée) clignotera.

Pour programmer la durée dans le programme choisi, appuyer sur les touches SPEED +/- (5-99 minutes). Le temps prédéfini dans le moniteur pour la durée du programme est de 30 minutes. Appuyer sur la touche START/PAUSE et la machine démarrera dans les 5 secondes, indiquées de façon dégressive au display central selon les valeurs entrées par l'utilisateur.

Quelle que soit la phase de l'exercice, vous pouvez modifier la vitesse en appuyant sur les touches +/- du moniteur.

MODE PROGRAMMES UTILISATEUR.-

Les programmes de l'utilisateur permettent de dessiner les graphiques de vitesse et d'inclinaison selon la forme physique de l'utilisateur.

En appuyant sur la touche P il sera possible d'accéder aux programme utilisateur.

Appuyez sur la touche START pour démarrer le programme ou sur la touche M pour définir le programme.

Sélectionnez la vitesse souhaitée dans le premier segment à l'aide des touches +/- . Appuyez sur la touche M pour passer au deuxième segment. Suivez les mêmes étapes que pour le premier segment, en variant la vitesse si vous le souhaitez, et ainsi de suite jusqu'au segment 10, qui est le graphique du programme utilisateur. Appuyez sur +/- pour programmer la durée.

Appuyez sur START/PAUSE et la machine se met en marche après 5 secondes, indiquées par ordre décroissant sur l'écran.

Vous pouvez modifier la vitesse à tout moment pendant le programme en appuyant sur les touches +/- entre les valeurs de 1,0-16 km/h.

PROGRAMME GRAISSE CORPORELLE.- BODY-FAT.-

Le programme ("F" BODY-FAT) a été spécialement conçu pour calculer le taux de graisse corporelle de l'utilisateur.

Appuyez sur la touche P jusqu'à ce que F1 soit affiché. Appuyez sur les touches +/- pour sélectionner le sexe (Male 1- Female 2). Appuyez sur M pour sélectionner l'âge (F2 : 1 - 99 ans) à l'aide des touches +/- . Appuyez sur M pour sélectionner la hauteur (F3 : 100-220cm) avec les touches +/- . Appuyez sur M pour sélectionner le poids (F4 : 20 - 150Kg). Appuyez sur M. (F5) indique que le test est prêt.

Poser les mains sur les détecteurs (R) de pouls (hand-grip) comme indiqué dans la Fig.3. Dans les secondes suivantes, le résultat sera affiché sur les écran.

FAT. (Body fat).-

La fonction de graisse corporelle est de vous permettre d'évaluer la valeur de votre graisse corporelle.

TABLEAU DE RÉF. TYPES DE PHYSIQUE/ BODY TIPE:

Description	Femme	Homme
Minimum vital	10–13%	3–5%
Athlétique	14-20%	6–13%
En forme	21–24%	14–17%
Moyen	25–31%	18–24%
Obèse	32% +	25% +

Le profil répondant le mieux à votre type de physique sera affiché à l'écran principal.

ARRÊT D'URGENCE.-

Pour que l'utilisateur puisse faire ses exercices en toute sécurité, chaque unité dispose d'une clé de sécurité (g) et d'un bouton STOP. La clé de sécurité (g) doit être placée dans son logement (E), voir Fig.2, faute de quoi la machine ne se mettra pas en marche. Durant les exercices effectués sur cette machine, l'utilisateur doit attacher la clé de sécurité à l'un des vêtements qu'il porte, par l'intermédiaire d'un clip. Toute secousse fera sortir la clé de son logement et la machine s'arrêtera instantanément. Pour la remettre en marche placez à nouveau la clé dans son logement. Si vous n'allez pas utiliser la machine, retirez la clé de sécurité (g) et gardez-la hors de la portée des enfants. En appuyant sur le bouton rouge STOP, l'unité s'arrête immédiatement. Pour la remettre en marche, appuyez sur le bouton START/PAUSE.

MESURE DU POULS.-

Pour mesurer le pouls, placez les deux mains sur les senseurs de pouls (R) qui se trouvent sur l'unité électronique. La mesure du pouls est affichée dans les secondes qui suivent.

REMARQUE: Cette machine n' est pas un appareil médical et par conséquent l'information relative à la fréquence cardiaque doit être entendue comme une information donnée à titre indicatif.

FONCTION D'ALARME POUR LA LUBRIFICATION.-

Cette machine a un avis de lubrification. Après avoir parcouru une distance de 300 km, le moniteur affichera le mot OIL. Cela signifie que votre machine a besoin d'être lubrifiée. Lubrifiez le tapis comme indiqué dans

la section LUBRIFICATION, puis appuyez et maintenez un bouton pendant 6 secondes. Cela effacera l'avertissement et réinitialisera la distance jusqu'à la prochaine lubrification.

Pour toute information complémentaire et en cas de doute sur le bon état de l'une quelconque partie de la machine, l'hésitez pas à appeler le Service d'Assistance Technique (SAT) au numéro de téléphone d'Assistance Clientèle qui figure à la dernière page de cette notice.

FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

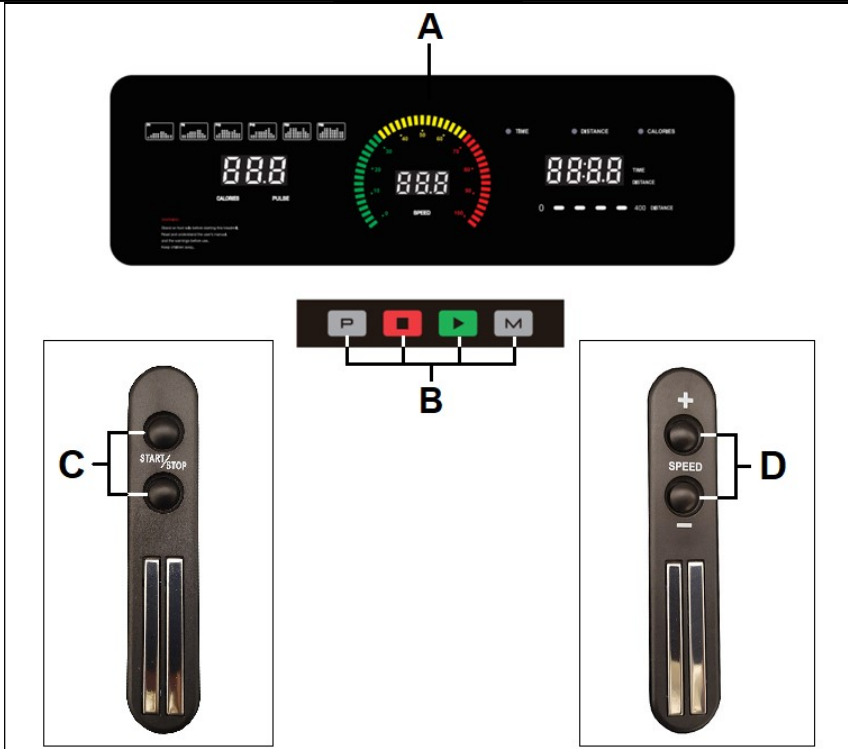
DÉFAILLANCES OU PANNES

SYMPTÔMES	VÉRIFICATIONS	SOLUTIONS
1.Le moniteur ne s'allume pas.	1) Vérifiez si la machine est branchée au courant électrique, si l'interrupteur général se trouve sur la position 1 et si la clé de sécurité est bien en place.	1) Branchez le câble à la prise de courant. Placez l'interrupteur sur la position 1 et la clé de sécurité à sa place.
2.Le moniteur s'allume bien cependant le moteur ne fonctionne pas.	2) Vérifiez si le limiteur de courant se trouve vers l'intérieur.	2) Déconnectez la machine et appuyez sur le limiteur de courant. Graisser la bande.
3.Tiraillements en marchant sur le tapis.	3.a) Vérifiez la lubrification du tapis. 3.b) Vérifiez la tension du tapis de glissement. 3.c) Vérifiez la tension de la courroie de transmission.	3.a) Lubrifiez le tapis de glissement. 3.b) Tendre le tapis de glissement. 3.c) Tendre la courroie de transmission.
4.La machine s'arrête (le limiteur de courant saute).	4) Vérifiez la lubrification du tapis.	4) Placez le limiteur de courant avec l'interrupteur sur 0 et graissez la bande de glissement.
5.Coups de bourre sur les mains quand elles touchent la main courante.	5) Vérifiez si la prise de courant dispose d'une mise à la terre.	5) Branchez la machine à une prise dotée d'une mise à la terre.
6.Le tapis se décentre.	6.a) Vérifiez le nivellement du sol. 6.b) Vérifiez si la machine n'est pas bancale.	

ERREURS DE LA MACHINE

Écran du moniteur E1	Possible message de panne	Connecter le câble correctement entre le contrôleur supérieur et le contrôleur inférieur
Écran du moniteur E2	Éteint	Fonctionnement avec la bonne tension; connecter à nouveau le câble du moteur
Écran du moniteur E3	Aucun signal du senseur de la vitesse	Remplacer la lumière du senseur contrôleur inférieur ou le senseur de la vitesse.
Écran du moniteur E5	Possible surcharge du moteur.	Lubrifier le tapis.
Écran du moniteur E7	Clé de sécurité.	Clé de sécurité à sa place.

Deutsch



ELEMENTE DES MONITORS.-

A: Dieses Display (A) zeigt gleichzeitig:
Kalorien;
Geschwindigkeit; Distanz/Zeit.

B: Diese Elektronikeinheit (Monitor) verfügt über 4 Tasten: PROGRAM (P); STOP (■) ; START/PAUSE (▶); MODE (M).

C: START/STOP Tasten.

D: +/- Geschwindigkeit Tasten.

EINSCHALTEN.-

Schließen Sie das Gerät an einen GEERDETEN Stecker. Stellen Sie den Schalter (L) auf Position [1] Fig.1.

Der Sicherheitsschlüssel (g) muss in seiner Aufnahme (E) Fig.2 stecken, damit das Gerät gestartet werden kann.

WECHSEL VON KILOMETERN AUF MEILEN.-

Es besteht die Möglichkeit, die Geschwindigkeit dieser Maschine in Km/h oder Meilen anzuzeigen.

Fabrikmäßig ist die Geschwindigkeit in Km/h eingestellt.

Um von Km/h auf Meilen umzustellen, folgen Sie diesen Schritten: Ziehen Sie bitte den Sicherheitsschlüssel (g) ab. Drücken Sie die Tasten PROGRAM (P) und MODE (M) 5 Sekunden lang. Einheiten werden geändert ("M" Miles

oder "KM" Kilometer).

BEDIENUNGSHINWEISE.- HANDBETRIEB.

Dieser Monitor verfügt über Programme (MANUELL).

Innerhalb der Programme von MANUELL kann die Dauer der Übungen zwischen (5 und 99 Minuten), die Entfernung zwischen (1 und 99) und die Kalorien zwischen (20 und 990) eingestellt werden. Drücken Sie M, um auf das manuelle Programm zuzugreifen.

Drücken Sie +/-, um die Zeit einzustellen, oder drücken Sie M, um zur Entfernungseinstellung zu wechseln. Drücken Sie +/-, um die Entfernung einzustellen, oder drücken Sie M, um zur Kalorieneinstellung zu wechseln. Drücken Sie +/-, um die Kalorien einzustellen.

Bei Betätigen der START/PAUSE-Taste auf und die Maschine geht nach 5 Sekunden bei einer Geschwindigkeit von 1Km/h in Betrieb.

Diese drei Sekunden werden in Countdown - Anzeige auf dem TIME-Display angezeigt (A). Im HANDBETRIEB kann die Geschwindigkeit durch Betätigen der SPEED-Tasten +/- im Bereich von 1.0 bis 16 km/h eingestellt werden.

Durch Betätigen der Taste STOP oder Herausziehen des SICHERHEITSSCHLÜSSELS wird das Gerät gehalten.

MODUS PROGRAMME.-

Dieser Monitor verfügt über 40 Programme (P01-P36; U01; U02; U03; BODY-FAT).

Innerhalb der Programme von P01 bis P36 kann die Dauer der Übungen

zwischen (5 und 99 Minuten).

Grafiken der Programme P1 bis P36.

Siehe letzte Seiten.-

Drücken Sie P, um Zugriff auf die Programme von (P1 bis P36; U1-U3; BODY-FAT) zu haben und die Anzeige TIME blinkt.

Um die Dauer im gewählten Programm zu programmieren drücken Sie die Tasten SPEED +/- zwischen 5 und 99 Minuten). Der Monitor hat eine vordefinierte Zeit von 30 Minuten für die Dauer des Programms.

Drücken Sie die Taste START/PAUSE und die Maschine beginnt nach 5 Sekunden gemäß den Werten, die Sie eingegeben haben, zu funktionieren, wobei auf dem zentralen Display die Werte in absteigender Folge angezeigt werden.

Sie können zu jedem Zeitpunkt der Übung die Geschwindigkeit verändern, indem Sie die Tasten SPEED +/- des Monitors drücken.

MODUS NUTZERPROGRAMME.-

Die Nutzerprogramme erlauben das Gestalten von Geschwindigkeits- und Neigungsgraphiken in Bezug auf Ihre körperliche Form.

Drücken Sie P, um Zugriff auf die Programme von (U-01; U-02; U-03) zu haben. Drücken Sie die START-Taste, um das Programm zu starten oder die M-Taste, um das Programm zu definieren.

Wählen Sie im ersten Segment mit den +/- Tasten die gewünschte Geschwindigkeit aus.

Drücken Sie die M-Taste und Sie gelangen zum zweiten Segment. Führen Sie die gleichen Schritte wie für das erste Segment durch, variieren Sie die Geschwindigkeit, wenn Sie

dies wünschen, nacheinander bis zu Segment 10, das aus der Grafik des Benutzerprogramms besteht. Drücken Sie +/-, um die Zeit einzustellen.

Drücken Sie START/PAUSE, die Maschine startet nach 5 Sekunden, die in absteigender Reihenfolge auf dem Display angezeigt werden.

Sie können die Geschwindigkeit jederzeit während des Programms durch Drücken der +/- Tasten zwischen den Werten von 1,0–16 Km/h variieren.

KÖRPERFETT-PROGRAMM.- BODY-FAT.-

Das ("F" BODY-FAT) Programm berechnet den Prozentsatz des Körperfetts des Benutzers.

Drücken Sie die P-Taste, bis 8-11 erscheint. Drücken Sie die +/- Tasten, um das Geschlecht auszuwählen (männlich 1 – weiblich 2). Drücken Sie M, um das Alter (8-12: 1 – 99 Jahre) mit den +/- Tasten auszuwählen. Drücken Sie M, um die Höhe (8-13: 100-220 cm) mit den +/- Tasten auszuwählen. Drücken Sie M, um das Gewicht auszuwählen (8-14: 20 – 150 kg). Drücken Sie M. (8-15) zeigt an, dass der Test bereit ist.

Legen die Hände auf die Pulssensoren (R) (Hand-grip) Fig.3. Nach einigen Sekunden erscheinen die Werte auf den Display.

FAT. (Körperfett).-

Ziel der Funktion Körperfett ist es, Ihnen zu helfen, den Wert Ihres Körperfetts zu bewerten.

KÖRPERTYPEN / BODY TYPE:

Beschreibung	Frau	Mann
Essentielles Fett	10–13%	3–5%
Sportler	14-20%	6–13%
Fitness	21–24%	14–17%
Mittel	25–31%	18–24%
Übergewichtig	32% +	25% +

Auf dem Hauptbildschirm wird der Profiltyp für Ihren Körpertyp angezeigt.

NOTAUS.-

Zur optimalen Sicherheit des Benutzers verfügt dieses Gerät über einen Sicherheitsschlüssel (g) und eine STOP-Taste. Der Sicherheitsschlüssel (g) muss in seine Aufnahme (E) gesteckt werden Fig.2. Anderenfalls kann das Gerät nicht gestartet werden.

Wenn Sie das Gerät benutzen, befestigen Sie den Sicherheitsschlüssel mit einem Clip an Ihrer Kleidung. Durch kräftiges Ziehen kann der Schlüssel so aus der Aufnahme gezogen werden und das Gerät bleibt sofort stehen. Um es erneut zu starten, stecken Sie den Schlüssel einfach wieder in die Aufnahme. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Sicherheitsschlüssel ab und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Durch Betätigen der roten STOP-Taste wird das Gerät sofort angehalten.

Um es erneut in Betrieb zu nehmen, betätigen Sie bitte die START/PAUSE-Taste.

PULSMESSUNG.-

Die Pulsmessung erfolgt, indem man beide Hände auf die Pulssensoren (R) legt, die sich in der Elektronikeinheit befinden. Nach einigen Sekunden werden die Werte angegeben.

WICHTIG: Es handelt sich hier nicht um ein medizinisches gerät. die angaben zum herzrhythmus sind daher reine richtwerte.

ALARMFUNKTION FÜR DIE SCHMIERUNG.-

Dieses Gerät hat einen Schmierhinweis. Nach einer 300 km gelaufenen Strecke, zeigt der Monitor das Wort OIL an.

Dies bedeutet, dass Ihr Gerät geschmiert werden muss. Schmieren Sie das Band, wie im SCHMIERUNG

Abschnitt angegeben und halten Sie dann eine Taste 6 Sekunden lang gedrückt.

Dadurch wird die Warnung entfernt und die Strecke bis zur nächsten Schmierung zurückgesetzt.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

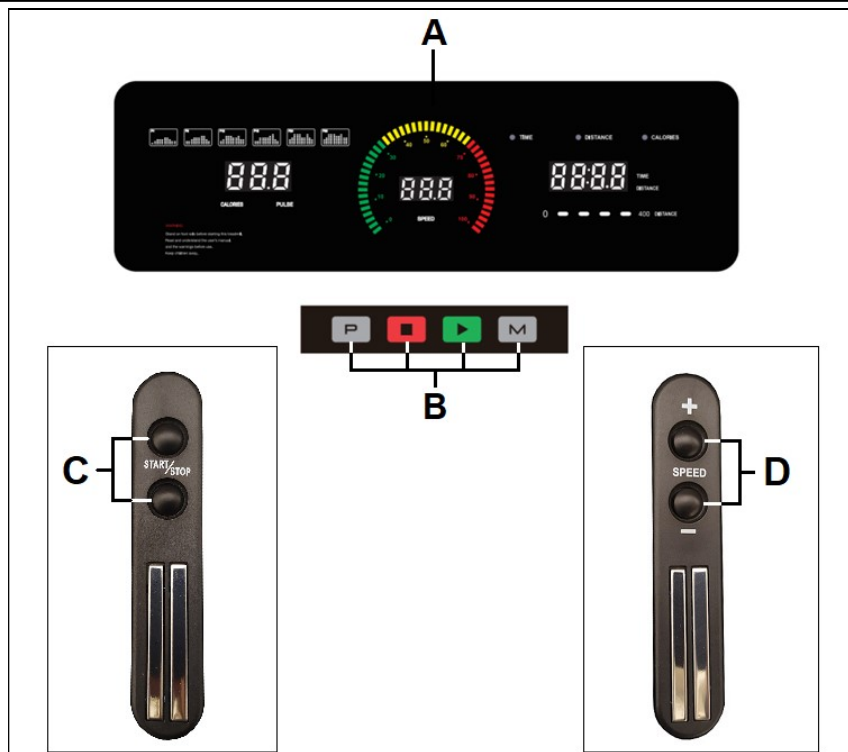
HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE SPEZIFIZIERUNGEN SEINER PRODUKTE OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.

AUFFINDEN VON FEHLERN UND PROBLEMEN

SYMPTOME	MASSNAHMEN	LÖSUNGEN
1. Der Monitor schaltet nicht ein.	1) Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ans Netz angeschlossen ist und der Hauptschalter auf Position 1 steht. Der Sicherheitsschlüssel muss stecken.	1) Stecken Sie das Kabel in die Steckdose. Stellen Sie den Schalter auf Position 1 und setzen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.
2. Der Monitor schaltet ein, aber der Motor funktioniert nicht.	2) Prüfen Sie, ob der Strombegrenzer eingedrückt ist.	2) Unterbrechen Sie den Netzanschluss der Maschine und drücken Sie den Strombegrenzer ein. Schmieren Sie das Band.
3. Ruckartige Bewegungen beim Laufen auf dem Band.	3.a) Prüfen Sie die Schmierung des Bandes. 3.b) Prüfen Sie die Spannung des Gleitbandes. 3.c) Prüfen Sie die Spannung des Antriebsriemens.	3.a) Schmieren Sie das Gleitband. 3.b) Spannen Sie das Gleitband. 3.c) Spannen Sie den Antriebsriemen.
4. Die Maschine bleibt stehen (der Strombegrenzer löst aus).	4) Prüfen Sie die Schmierung des Bandes.	4) Stellen Sie den Schalter auf 0 und betätigen Sie den Strombegrenzer. Schmieren Sie das Gleitband.
5. Elektrische Schläge beim Berühren der Haltestangen.	5) Prüfen Sie, ob die benutzte Steckdose geerdet ist.	5) Schliessen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.
6. Das Band verrutscht.	6.a) Prüfen Sie, ob der Boden eben ist. 6.b) Prüfen Sie, ob das Gerät fest und ohne zu wackeln auf dem Boden steht.	

FEHLERMELDUNG DES GERÄTS

Bildschirmanzeige E1	Möglicher Meldungsfehler	Das Kabel zwischen oberer und unterer Kontrollvorrichtung korrekt anschließen.
Bildschirmanzeige E2	Sicherung ausgelöst.	Mit korrekter Spannung arbeiten. Motorkabel wieder anschließen.
Bildschirmanzeige E3	Kein Signal des Geschwindigkeitssensors	Sensorleuchte an der unteren Kontrollvorrichtung oder Geschwindigkeitssensor austauschen.
Bildschirmanzeige E5	Mögliche Motorüberlastung	Riemen schmieren.
Bildschirmanzeige E7	Sicherheitsschlüssel	Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.



ELEMENTI DEL MONITOR.-

A: In questo display (A) vengono mostrati contemporaneamente: Calorie; Velocità; Distanza/Tempo.

B: Questo dispositivo (monitor) dispone di 4 pulsanti o tasti: PROGRAM (P); STOP (■) ; START/PAUSE (▶); MODE (M).

C: START/STOP tasti.

D: +/- Velocità tasti.

AVVIAMENTO.-

Collegli l'apparecchio ad una spina con presa a TERRA. Metta l'interruttore (L)

nella posizione (1) Fig.1.

La chiave di sicurezza (g) dovrà trovarsi sempre introdotta nel suo alloggiamento (E), Fig.2. In caso contrario, l'apparecchio non funzionerà.

CAMBIO DA CHILOMETRI A MIGLIA.-

La velocità di questa macchina possiede l'opzione di indicarla in km/h o in Miglia. La velocità della macchina esce dalla fabbrica in km/h.

Per cambiare da km/h a Miglia seguire i seguenti passi.

Tolga la chiave di sicurezza (g). Premere contemporaneamente i tasti PROGRAM (P) e MODE (M) per 5

secondi circa. Le unità sono cambiate ("KM" chilometri o "M" Miles).

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO.- MODO MANUALE

Questo monitor è dotato di programmi (MANUALE).

All'interno dei programmi dal MANUALE si può programmare il Tempo di durata dell'esercizio compreso tra (5 e 99 Minuti), la distanza tra (1 e 99) e le calorie tra (20 e 990). Premere M per accedere al programma manuale.

Premere +/- per programmare il tempo o premere M per passare all'impostazione della distanza. Premere +/- per impostare la distanza o premere M per passare all'impostazione delle calorie. Premere +/- per impostare le calorie.

Premendo il tasto START/PAUSE, l'apparecchio si metterà in funzionamento trascorsi 5 secondi, che appaiono indicati in modo discendente nel display di TIME (A), con una velocità di 1,0Km/h.

Trovandosi nel modo MANUALE lei può aumentare o diminuire la velocità premendo i tasti +/- fra i valori di 1,0-16 Km/h.

Premendo il tasto STOP o togliendo la CHIAVE DI SICUREZZA l'apparecchio si fermerà.

MODO PROGRAMMI.-

Questo monitor è dotato di 40 programmi (P01-P36; U01, U02; U03; BODY-FAT).

All'interno dei programmi dal P1 al P36 si può programmare il Tempo di durata dell'esercizio compreso tra (5 e 99 Minuti).

Grafici dei programmi dal P1 al P36.

Vedere pagine finali.-

Mentre la macchina è pronta, presentando il tasto P si accede ai programmi dal (P1 al P36; U1-U3; BODY-FAT), lampeggerà il display di TIME (Tempo).

Per programmare la durata del tempo nel programma prescelto premi il tasto +/- (5 -99 minuti). Il monitor ha un tempo predefinito di 30 minuti per la durata del programma.

Premi il tasto START/PAUSE e la macchina si avvierà trascorsi 5 secondi, indicati in modo discendente nel display centrale in accordo con i valori che sono stati inseriti.

Lei può variare in qualsiasi momento del programma, la velocità premendo i tasti +/-.

MODO PROGRAMMI UTENTE.-

I programmi di Utente le permettono disegnare i grafici della velocità e dell'inclinazione rispetto alla sua forma fisica.

Mentre la macchina è pronta, premendo il tasto P si accede ai programmi utente dal (U01; U02; U03). Premere il tasto START per avviare il programma o il tasto M per selezionare il programma.

Selezionare la velocità desiderata nella prima parte con i tasti +/-.

Premendo il tasto M si passa alla seconda parte. Eseguire le stesse operazioni della prima parte, variando la velocità se lo si desidera, e così via fino alla parte 10, che è il grafico del programma utente. Premere +/- per programmare il tempo.

Premere START/PAUSE e la macchina si avvierà dopo 5 secondi,

indicati in ordine decrescente sul display.

È possibile modificare la velocità in qualsiasi momento durante il programma premendo i tasti +/- tra i valori di 1,0-16 Km/h.

PROGRAMMA GRASSO CORPOREO.-

BODY-FAT.-

Il programma ("F" BODY-FAT) è disegnato per calcolare la percentuale di grasso corporeo dell'utente.

Premere il tasto P finché non viene visualizzato F1. Premere i tasti +/- per selezionare il sesso (Maschio 1- Femmina 2). Premere M per selezionare l'età (F2: 1 - 99 anni) con i tasti +/--. Premere M per selezionare l'altezza (F3: 100-220 cm) con i tasti +/--. Premere M per selezionare il peso (F4: 20 - 150Kg). Premere M. (F5) indica che il test è pronto.

Appoggiare le mani sui sensori (R) delle pulsazioni (hand-grip) come indica la Fig.3 e trascorsi alcuni secondi le giungerà il risultato sugli del display sui valori.

FAT. (Body fat).-

La funzione del grasso corporeo ha come fine quello di aiutarla a valutare il valore del grasso corporeo.

TIPI DI FISICO / BODY TYPE:

Descrizione	Donna	Uomo
Grasso essenziale	10-13%	3-5%
Atleti	14-20%	6-13%
Fitness	21-24%	14-17%
Media	25-31%	18-24%
Obesi	32% +	25% +

Nella schermata principale comparirà il profilo relativo al suo tipo di corpo.

FERMATA D'EMERGENZA.-

Per fornire la massima sicurezza all'utente, questo apparecchio a disposizione una chiave di sicurezza (g) ed un tasto di STOP.

La chiave di sicurezza (g) dovrà sempre trovarsi collocata nel suo alloggiamento (E), vedere Fig.2.

In caso contrario, l'apparecchio non si metterà in funzionamento.

Quando faccia uso dell'apparecchio, fissi la chiave di sicurezza agli abiti con il clip. Con uno strattone, la chiave di sicurezza uscirà dal suo alloggiamento e l'apparecchio si fermerà immediatamente.

Per metterla di nuovo in funzionamento, collochi di nuovo la chiave nel suo alloggiamento.

Tolga la chiave di sicurezza (g) se non ha intenzione di usare l'apparecchio e la conservi lontano dalla portata dei bambini. Premendo il tasto rosso di STOP l'apparecchio si fermerà immediatamente. Per metterlo di nuovo in funzionamento premere il tasto START/PAUSE.

MISURA DEL POLSO.-

La misura del battito cardiaco si realizza collocando ambedue le mani nei sensori di polso (R) che si trovano nell'elettronico. La misura del polso appare passati alcuni secondi.

IMPORTANTE. Questo non è un apparecchio medico e quindi l'informazione del battito cardiaco è solo orientativa.

FUNZIONE ALLERTA LUBRIFICAZIONE.-

Questo attrezzo dispone di un allerta per la lubrificazione. Dopo aver percorso una distanza di 300 km, il monitor mostrerà "OIL". Ciò significa che l'attrezzo richiede lubrificazione. Lubrificare quindi la banda come indicato nella sezione LUBRIFICAZIONE e tenere premuto in seguito un pulsante per 6 secondi. Questo cancellerà l'avviso e azzererà la distanza fino alla successiva lubrificazione.

Per qualsiasi domanda, non esitate a mettervi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica, chiamando al telefono di attenzione al cliente (consultare l'ultima pagina del presente manuale).

FABBRICANTE SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICHE DEI SUOI PRODOTTI SENZA AVVERTI-MENTO PREVIO.

LOCALIZZAZIONI DI GUASTI O DANNI

SINTOMI	VERIFICHE	SOLUZIONI
1. Non si accende il monitor.	1) Si assicuri che l'apparecchio sia collegato alla rete elettrica, l'interruttore generale si trovi in posizione 1 e la chiave di sicurezza sia inserita nel suo alloggiamento.	1) Collegare il cavo alla rete elettrica. Collocare l'interruttore in posizione 1 e mettere la chiave di sicurezza.
2. Si accende il monitor e non funziona il motore.	2) Verificare che il limitatore di corrente sia in dentro.	2) Disinnestare la macchina e premere il limitatore di corrente. Lubrificare il nastro.
3. Strattoni nel camminare sul nastro.	3.a) Verificare la lubrificazione del nastro. 3.b) Verificare la tensione del nastro di slittamento. 3.c) Verificare la tensione della cinghia di trasmissione.	3.a) Lubrificare il nastro di slittamento. 3.b) Tesare il nastro di slittamento. 3.c) Tesare la cinghia di trasmissione.
4. L'apparecchio si ferma (salta il limitatore di corrente)	4) Verificare la lubrificazione del nastro.	4) Premere il limitatore di corrente con l'interruttore a 0 e lubrificare il nastro di scorrimento.
5. Il corrimano provoca scosse nelle mani.	5) Verificare che la presa dove è stata collegata abbia presa a terra.	5) Collegare l'apparecchio ad una spina con presa a terra.
6. Il nastro si sposta e non è centrato.	6.a) Verificare la livellazione del pavimento. 6.b) Verificare se l'apparecchio è zoppo.	

ERRORI DELL' APPARECCHIO

Schermo del monitor E1	Eventuale messaggio di falha	Collegare o cavo correttamente tra il controllore superiore ed il controllore inferiore
Schermo del monitor E2	Spento	Funzionamento con la tensione corretta; collegare di nuovo o cavo del motore
Schermo del monitor E3	Non si visualizza il sensore de la velocità	Cambiare la luce del sensore controllore inferiore o il sensore de la velocità
Schermo del monitor E5	Eventuale sobrecarga del motore	Lubrificare il camminatore
Schermo del monitor E7	Chiave di sicurezza	Mettere la chiave di sicurezza

(E) PERFILES DE LOS PROGRAMAS;

(GB) PROGRAM PROFILES;

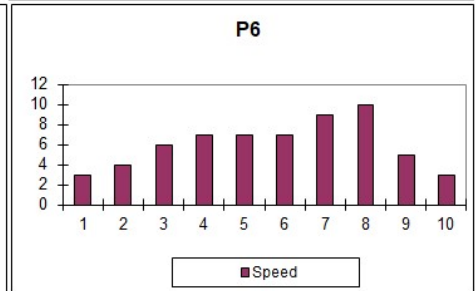
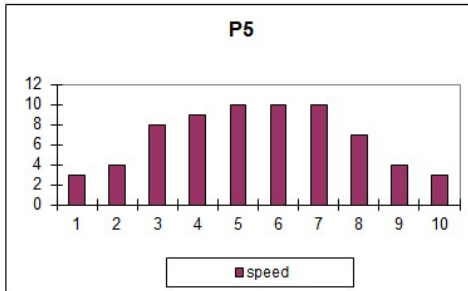
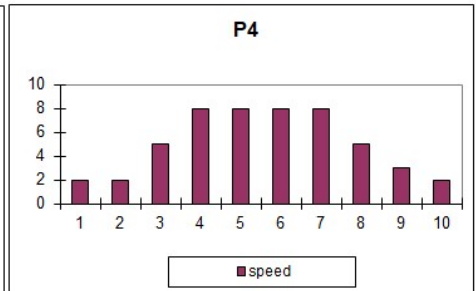
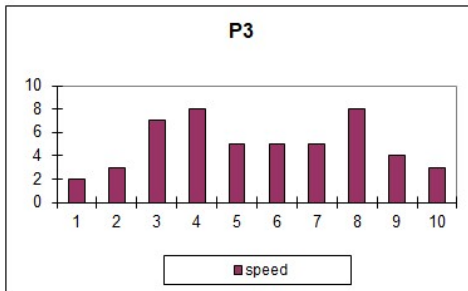
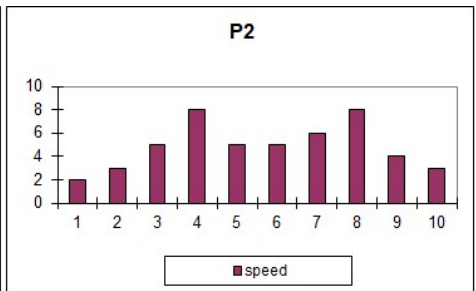
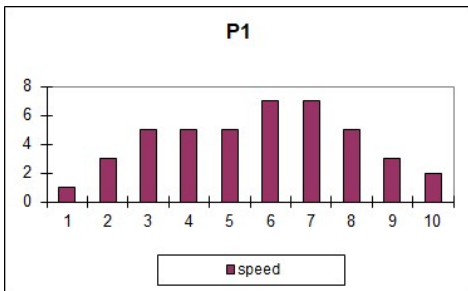
(F) PROFILS DES PROGRAMMES;

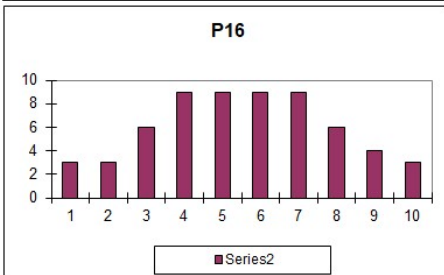
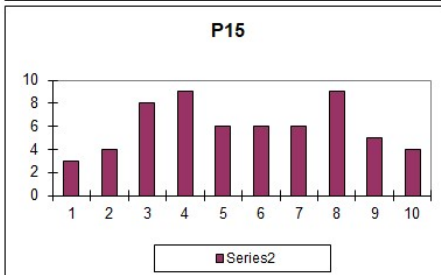
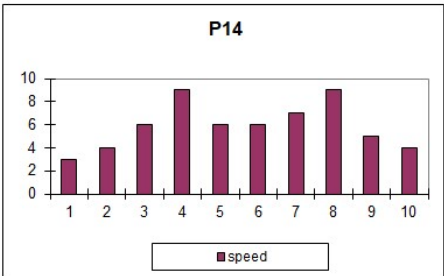
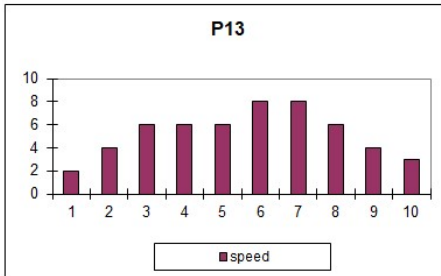
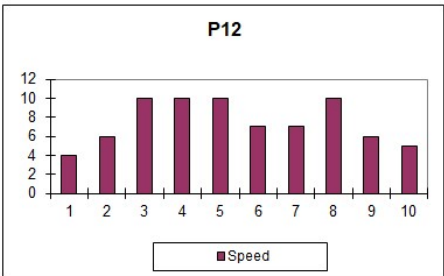
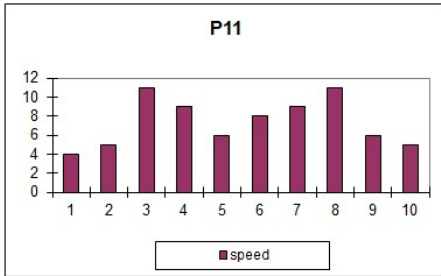
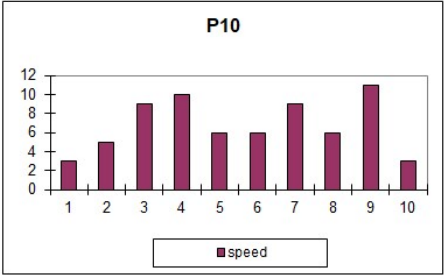
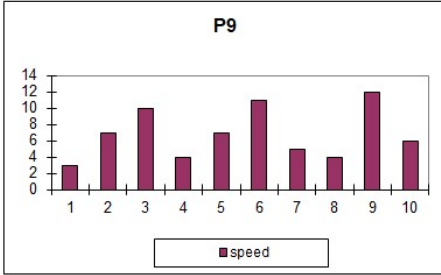
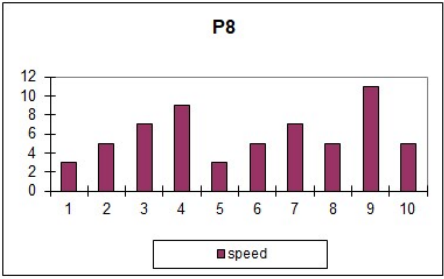
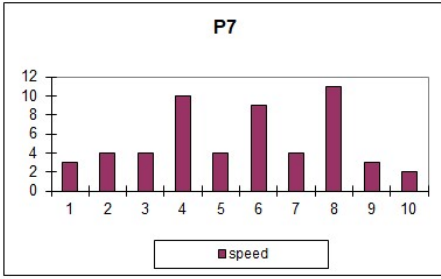
(D) PROGRAMMPROFILE;

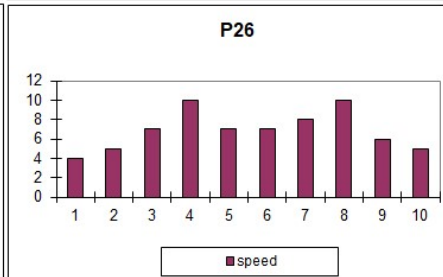
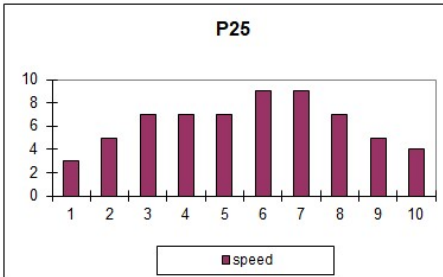
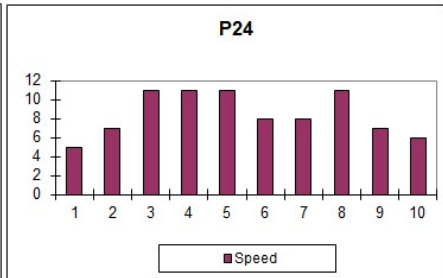
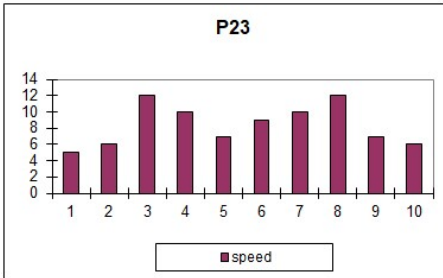
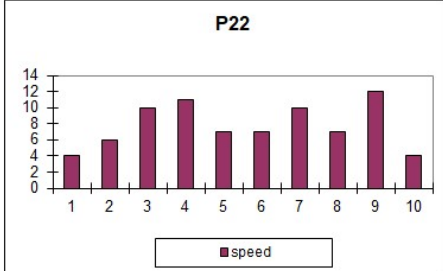
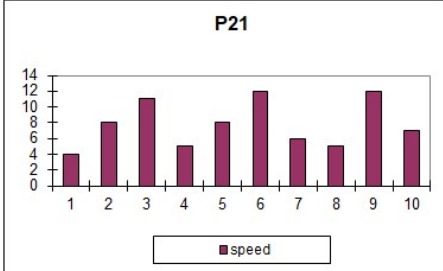
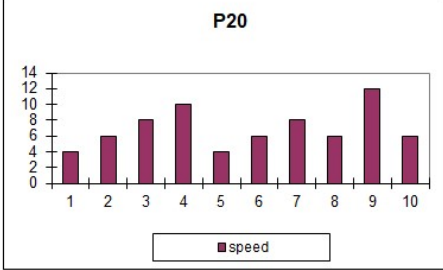
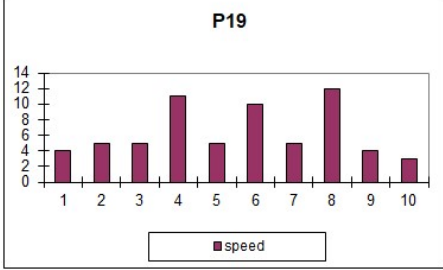
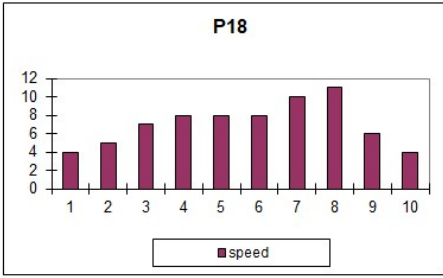
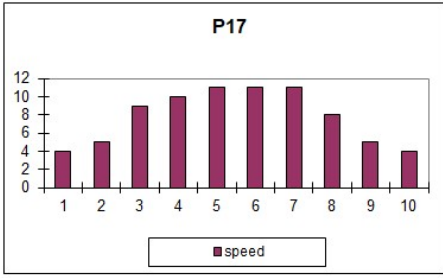
(P) PERFIS DOS PROGRAMAS;

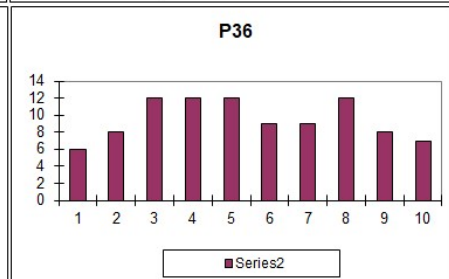
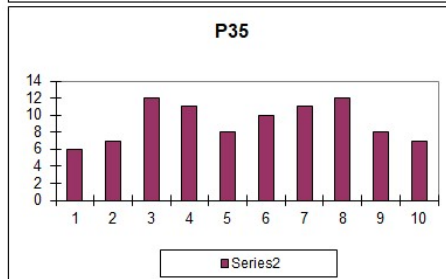
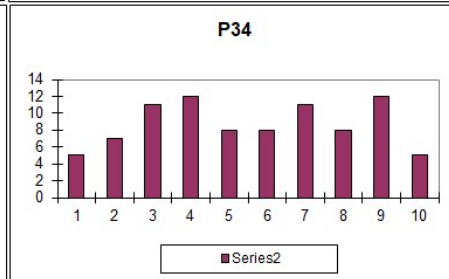
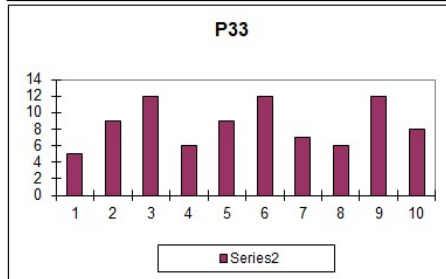
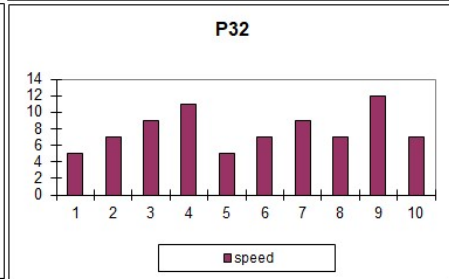
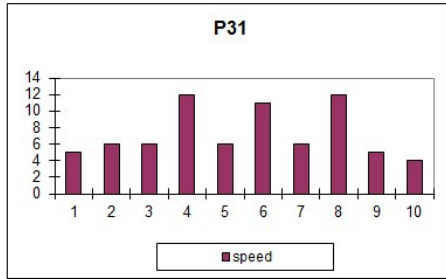
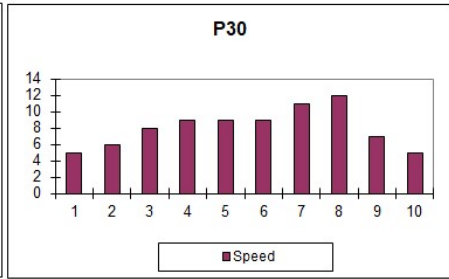
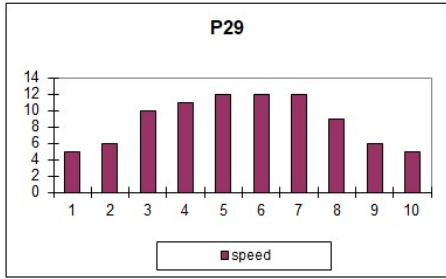
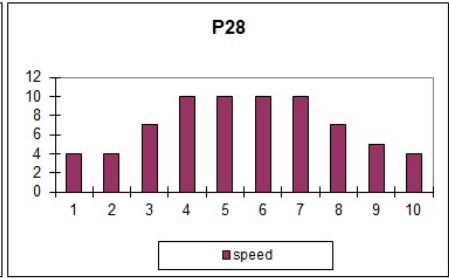
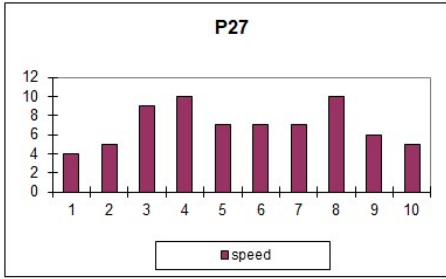
(I) PROFILI DEI PROGRAMMI;

(NL) PROGRAMMAPROFIELEN;









BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sac@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012
e-mail:
asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

Rua do Caminho Branco Lote 8,
ZI Oia 3770-068 Oia
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH GERMANY GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail: kundendienst@
bhgermany.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail: sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH FITNESS FRANCE**SAV FRANCE**

Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd.,
Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail:
info@bhasia.com.tw

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México
S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bhlatam.com.mx

ESESSTNI

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PRAVVISIO.

BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.